

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

Treckerfreunde Stocksee

Besonderes Engagement zum 20-jährigen Bestehen

„Wir möchten uns in unserem Jubiläumsjahr und darüber hinaus für eine soziale Sache engagieren und unterstützen ab sofort den Verein FIRES Epilepsie Kinderhilfswerk“, sagte Klaus Spang (67), derzeitiger Leiter der aus 18 Personen bestehenden Treckerfreunde Stocksee. Auf Veranstaltungen steht dazu eine kleine Milchkanne als Spendenbox bereit. Wer sich dort am oder auf dem Traktor fotografieren lässt, darf auch gerne die Spendenbox füllen. „Wir sind fast alle in der Feuerwehr verwurzelt, und dort wird das ehrenamtliche Engage-

ment groß geschrieben“, sagte Spang. Die spontane Idee zu dieser Aktion hatte der ehemalige Motorradfahrer anlässlich des 16. Motorradtreffen der Feuerwehr-Motorradfahrer Flaming Stars, am 7. Juli in Gönnebek. Mit seinem Traktor der Marke Deutz, Baujahr 1955, fuhr er von Stocksee nach Gönnebek und übergab dort die erste Spende an den dortigen Veranstaltungsleiter Klaus Blöcker. Blöcker ist auch stellvertretender Vorsitzende des FIRES Kinderhilfswerkes www.fires-epilepsie.de.



Von links: Holger Hegewald, fährt Hanomag R 324, Baujahr 1959; Klaus Spang; Nils Spang, fährt IHC McCormick 423, Baujahr 1974; Peter Overath, fährt Eicher 'Panther', Baujahr 1961 und Horst Fürste und Matthias Rau fahren IHC McCormick 523.

Text/Foto: W. Stöwer

TuS Tensfeld
www.tustensfeld.de

Grillfest des TuS Tensfeld

Am 10.08., 21.00 Uhr, veranstaltet der TuS Tensfeld sein diesjähriges Grillfest auf dem ADAC-Gelände am Damsdorfer Kreuz. Die Mandrake-Show-Disco macht Musik! Für das leibliche Wohl ist gesorgt! Wir freuen uns über rege Beteiligung!

Gemeinde Bornhöved

Sperrung der Badestelle Bornhöved

Die Badestelle und das Badestellengelände sind am 17. und 18.08.2019 aufgrund der Triathlon-Veranstaltung für Badegäste gesperrt. Die Nutzung der Badestelle und des Badestellengeländes ist am 17.08.2019 nur eingeschränkt möglich.

Gemeinde Bornhöved
Der Bürgermeister

SoVD Sozialverband Deutschland
ehemals Reichsbund Ortsverband Bornhöved

Unser jährliches „Grillen“ findet diesmal am Freitag, den 06. September ab 15.00 Uhr im „Kotten“ Bornhöved statt. Nur für Mitglieder. Anmeldungen, wegen der Fleischbestellung, bitte bis Sa. 24. August bei Peter Herbst. Der Spielenachmittag am Dienstag, den 03. September fällt aus.

Am Sonntag, den 08. September, fahren wir ins „Backtheater“ nach Walsrode. Zuvor haben wir Mittagessen in Eckernworth. Es gibt ein 3-Gänge-Menue mit Heidschnuckenbraten. Im Backtheater erhalten wir Kaffee und Kuchen. Der Preis beträgt 65,00 Euro. Es sind noch einige Plätze frei. Anmeldungen bei Peter Herbst, Tel.: 04323-6774.

Anfahrtszeiten:
Bornhöved Schule 08.15 Uhr;
Segeberger Landstr. 08.20 Uhr;
Silgen Bergen 08.20 Uhr;
Aldi/EDEKA 08.30 Uhr.

... **WÜRDE**,
wird bei uns
groß
geschrieben!

NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege
Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272 • www.frieboese.de • info@frieboese.de

Küchenperle
Ihr Anlass und unser Rundum-Service
**Firmenfeier, Gartenparty,
Sommer- und Familienfest**
... die Küchenperle macht's möglich!
MEHR ALS NUR PARTY-SERVICE...
Küchenperle Britta Müller Tel.: 04326 / 715
Fichholz 11 info@kuechen-perle.de
24601 Ruhwinkel www.kuechen-perle.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Montag .. 13.30 bis 17.30 Uhr
Dienstag geschlossen
Mittwoch .. .8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag ..8.30 bis 12.00 Uhr
Freitag8.30 bis 12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung
Amtsvorsteher: Harald Krille Tel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck Tel. 9833782

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Lore Pohlmann 64 16	Gablonzer Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzer Straße 42
Sventana-Schule	Beratung Schulsozialarbeiter Bornh., Jugendberater 80 44 54

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27,
e-mail: buergermeister@bornhoeved.de • www.bornhoeved.de

Familienbüro-Beratungszentrum Bornhöved
Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat:
Mo. und Di., 9 - 13 Uhr; Mi. u. Do. 14 - 18 Uhr; Fr. 9 - 12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 - 16.00 Uhr
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 - 12.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 - 10 Uhr
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 - 11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 - 15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00 - 18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 11.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Rentenberatung: jeden 1. Mo. im Monat von 15.00 - 18.00 Uhr, Tel. 04551-91661
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr
Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille • www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

VOLLTREFFER
DER Sportlertreff präsentiert:
auf dem Jahnplatz, Wankendorf

Verbandsliga Ost

Mittwoch, 7. August
geöffnet ab 18.00 Uhr
FSG Saxonia
FC Kilia Kiel
Anstoß: 19.00 Uhr

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Werkausschusses der Gemeinde Trappenkamp Donnerstag, 29.08.2019 um 19:00 Uhr Panoramazimmer Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung: öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 13.12.2018
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden, Berichtswesen
5. Sachstand Solare Klärschlamm-trocknung KA Trappenkamp
6. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 und Ergebnisverwendung 2018
7. Entlastung des Werkleiters für das Geschäftsjahr 2018
8. Benennung des Wirtschaftsprüfers für das Geschäftsjahr 2019
9. Einwohnerfragezeit
10. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Mit freundlichen Grüßen

gez. Axel Barkow, Vorsitzender

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Bauausschusses der Gemeinde Trappenkamp Donnerstag, 22.08.2019 um 19:30 Uhr Bürgersaal Süd, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung: öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 20.06.2019
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Gestaltung des Schulhofes sowie der Außenspielfläche des Kindergartens "AWO-Pustelblume" hier: 2. Bauabschnitt - Schulhof
7. Maßnahmen zur Gebäudeunterhaltung an der Friedhofskapelle
8. Erweiterung und Modernisierung des Gebäudebestandes des Schulzentrums Genehmigung der Entwurfsplanung und Erweiterung des Architektenauftrages (Leistungsphase 3)
9. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
10. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Abschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

11. Bauvorhaben privater Art
12. Bericht über investive Maßnahmen

öffentlich

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Mit freundlichen Grüßen

gez. Mike Krille, Vorsitzender

Bekanntmachung des Beschlusses über das Einzelhandelskonzept der Gemeinde Trappenkamp

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp hat in der Sitzung am 27.06.2019 das von der GMA Gesellschaft für Markt und Absatzforschung erarbeitete Einzelhandelskonzept der Gemeinde Trappenkamp als städtebauliches Entwicklungskonzept gem. § 1 Abs. 6 Nr. 11 Baugesetzbuch für die Gemeinde Trappenkamp beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Das Einzelhandelskonzept soll die Basis für die planungsrechtliche Steuerung des großflächigen Einzelhandels bilden und ist bei der Aufstellung von Bauleitplänen zu berücksichtigen.

Alle Interessierten können das Einzelhandelskonzept in der

Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3,
24610 Trappenkamp, Zimmer 27

während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten. Zusätzlich ist das Einzelhandelskonzept ins Internet unter der Adresse www.amt-bornhoeved.de → Rubrik „Bauleitplanung“ → Städtebauliche Entwicklungskonzepte eingestellt.

Trappenkamp, den 31.07.2019

Gemeinde Trappenkamp, Der Bürgermeister

Für die Gemeinde Trappenkamp bekanntgemacht:
Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Ausschusses für Ortsentwicklung der Gemeinde Trappenkamp Mittwoch, 14.08.2019 um 19:30 Uhr Panoramazimmer Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung: öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 29.05.2019
4. Bericht der Ausschussvorsitzenden
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Gestaltung eines neuen Urnengräberfeldes auf dem Waldfriedhof und Einrichtung eines Gedenkplatzes für stillgeborene Kinder („Sternenkinder“), Information durch die Amtsverwaltung, Beratung und ggfls. Grundsatzbeschluss
7. Haushaltsanmeldungen 2020
8. Beratung und mögliche Beschlussfassung über eine l. Nachtragssatzung der Feuerwehrgebührensatzung
9. Haushaltsanmeldungen 2020 für die Freiwillige Feuerwehr
10. Einwohnerfragezeit
11. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Mit freundlichen Grüßen

gez. Traute Musyal, Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stocksee Mittwoch, 14.08.2019 um 19:30 Uhr Alte Schule Stocksee, Am Dorfplatz 4, 24326 Stocksee

Tagesordnung: öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 26.03.2019
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Finanzierungsalternativen für ein Dorfgemeinschaftshaus
8. Errichtung eines Multifunktionsgebäudes wahlweise am Standort Dorfplatz oder Sportplatz
9. Digitale Gremienarbeit; hier: Änderung der Geschäftsordnung
10. Jahresabschluss 2015
11. Finanzbericht II. Quartal 2019 inkl. über- bzw. außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
12. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
13. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

gez. Günter Hagemann, Bürgermeister

Bekanntmachung

des Beschlusses über die 14. Änderung
des Bebauungsplanes Nr. 14 der Gemeinde
Trappenkamp für das Gebiet „nördlich
Erfurter Straße, östlich Gablonzer Straße,

Teilfläche des Grundstücks Wohnanlage für betreutes Wohnen Gablonzer Straße 11 a-d und Grundstück Erfurter Straße 9“

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 27.06.2019 die 14. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 14 der Gemeinde Trappenkamp für das Gebiet „nördlich Erfurter Straße, östlich Gablonzer Straße, Teilfläche des Grundstücks Wohnanlage für betreutes Wohnen Gablonzer Straße 11 a-d und Grundstück Erfurter Straße 9“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen. Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Die 14. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 14 tritt mit Beginn des 09.08.2019 in Kraft. Alle Interessierten können den Bebauungsplan und die Begründung dazu von diesem Tage an in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer 27, während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten. Zusätzlich wurden der Bebauungsplan und die Begründung ins Internet unter der Adresse www.amt-bornhoeved.de eingestellt.

Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Amt/der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlichen Mängel des Abwägungsvorgangs. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe durch diesen Bebauungsplan in eine bisher zulässige Nutzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich ist zudem eine Verletzung der in § 4 Abs. 3 der Gemeindeordnung (GO) bezeichneten landesrechtlichen Formvorschriften über die Ausfertigung und Bekanntmachung der Bebauungsplansatzung sowie eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber dem Amt/ der Gemeinde unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die die Verletzung ergibt, geltend gemacht worden ist.

Der Flächennutzungsplan ist gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 2 BauGB durch Berichtigung angepasst worden. Der berichtigte Plan kann wie oben angegeben eingesehen werden; ebenso können Auskünfte über den Inhalt gegeben werden.

Trappenkamp, 31.07.2019

Für die Gemeinde Trappenkamp bekannt gemacht:

Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher
Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Lageplan mit dem Geltungsbereich der 14. Änderung
des Bebauungsplanes Nr. 14 der Gemeinde Trappenkamp:





Unter der Telefonnummer 04323 / 3404- mit Anrufbeantworter und am Dienstag und Donnerstag von 15 – 18.00 Uhr sind wir zu erreichen. **Anmeldungen** erfolgen per Internet unter www.vhs-trappenkamp-bornhoeved.de oder mit einer Anmeldekarte oder persönlich im Büro. Die telefonische Anmeldung oder auch per email ist ausschließlich unseren Mitgliedern vorbehalten. (15,60 € Jahresbeitrag) **Email-Adresse:** info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de **Eine Anmeldung zu jedem Kurs, Vortrag oder Veranstaltung ist unbedingt erforderlich. Ohne Anmeldungen kann die jeweilige Veranstaltung nicht durchgeführt werden.**

Wir gehen in die Ferien! Vom 01.07. bis zum 12.08. ist das Büro der vhs nicht besetzt. Ab dem 13.8.2019 sind wir telefonisch und zu den Öffnungszeiten auch persönlich wieder für Sie da. Im August wird das neue Programmheft verteilt und auch online einzusehen sein. Freuen Sie sich auf tolle Angebote wie:

Anmeldung bis 29.08.2019:
E5 5.0801 + 02 Fahrsicherheitstraining für Senioren
 Mobilität für Senioren - aber sicher! Für Menschen, die ihre Fahrsicherheit auffrischen oder verbessern wollen. Ihre Erfahrungen sind wichtiger Bestandteil des Trainings. Es werden u.A. folgende Themen behandelt:
 - Sitzposition und Lenkradhaltung
 - Bremsen auf unterschiedlichen Fahrbahnbelägen
 - Slalomparcours
 - Abfangen und Stabilisieren eines ausbrechenden K' Fahrzeugs
 - Umsetzen der Trainingsinhalte im Alltag
 - Information zu Fahrphysik und Fahrzeugtechnik
 Treffpunkt VHS, Goethestr. 1, Trappenkamp, Gemeindebücherei
Mo, 23. September, 9 - 16 Uhr
 ADAC-Übungsplatz Boksee 120,00 €
 Preis inkl. Kaffee, Tee, Selters, Schorle und Kuchen
 Gemeinsam fahren wir um 9.15 Uhr von der VHS aus los. Das Training dauert 5 Stunden. Natürlich bringt jeder sein eigenes Fahrzeug mit, denn damit soll Sicherheit erlangt und Grenzbereiche (ohne Blechschäden) erfahren werden.

Zweiter Termin: 02. Oktober 2019 bei gleichen Konditionen!
Anmeldung bis zum 03.09.2019:
E9 9.001 „Garten der Schmetterlinge“ und Bismarck-Museum
 Wir fahren in den schönen Sachsenwald nach Friedrichsruh zum "Garten der Schmetterlinge". Lassen Sie sich entführen in die exotische Welt der Schmetterlinge und Pflanzen im 500 qm großen Tropenhaus bei einer 30-minütigen Führung.
 Das Außengelände, eingebettet in den Schlosspark, lädt ein zu Spaziergang, Spiel und Entspannung unter freiem Himmel.
 Ein zauberhafter Ort für Naturfreunde, Entdecker und Genießer. Im Anschluss erwarten und Kaffee und Kuchen im Café Vanessa, wo wir den "Singenden Wassergarten" erleben dürfen.
 Auf dem Rückweg besuchen wir den Bismarck-Turm mit Museum und bekommen auch dort eine Führung im Museum. Ebenfalls können wir uns das historischen Bahnhofsgebäude und die Dauerausstellung "Otto von Bismarck und seine Zeit" ansehen.
 Treffpunkt VHS, Goethestr. 1, Trappenkamp Gemeindebücherei
Mi, 25. September, 10 - 18 Uhr
 VHS, 55,00 €
 Im Preis enthalten sind die Busfahrt, Eintritts- und Führungsgelder, sowie Kaffee und Kuchen.

Unsere neuen Kurse beginnen im August:
 Schlagzeug- und Gitarrenunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Details finden Sie online und in unserem Programmheft. **E5 5.011 Einführung in die Arbeit mit dem PC für Senioren**
 Für Senioren/Einsteiger, die bisher noch nicht mit dem Computer gearbeitet haben.
 Inhalt: Erklärung der Hardware und des Betriebssystems, Einrichtung der Arbeitsoberfläche, Bedienung der vorhandenen Programme, Arbeiten mit der Systemsteuerung, Ordner und Dateien erstellen, Einführung und surfen im Internet.
 Altes Amt, Lindenstraße 5, Bornhöved
Mo - Do, 26. August - 29. August, 8.30 - 11.30 Uhr, 4 x
 Dozent: Gerd Lienau
 Gebühr: 60,00 €
E5 5.012 Umgang mit dem Smartphone für Senioren- Sommerkurs
 Sie lernen die Ersteinrichtung Ihres Smartphones. Außerdem werden folgende Fragen erklärt und beantwortet: Wie installiert oder deinstalliert man Apps? Wie komme ich ins Internet? Wie sende und empfangen ich e-mails? Alles rund um das Telefonieren.
 Altes Amt, Lindenstraße 5, Bornhöved
Mi, ab 28. August, 12.30 - 15.30 Uhr, 2 x
 Dozent: Gerd Lienau
 Gebühr: 30,00 €
 Jeder Teilnehmer muss sein eigenes Smartphone mitbringen.
Neu im Programm:
E4 4.220 Spanisch für Anfänger - A1
 Dieser Kurs richtet sich an alle, die noch keine Kenntnisse der spanischen 'Sprache haben oder ihre Grundkenntnisse auffrischen möchten.
 Sie werden lernen, wie Sie heißen, wo Sie wohnen und wie Sie sich anderen vorstellen. Sie werden Fragen stellen können und auf Fragen reagieren können.
 VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Di, ab 27. August, 18.30 - 20 Uhr, 12 x
 Dozentin: Adriana Buth
 Gebühr: 54,00 €
Wir bieten an: Diverse Sportkurse wie Yoga mit Heinrich Carstens in Trappenkamp und in Bornhöved. Antara-Rückentraining, Pilates, Fit mit 50+, Muskelaufbautraining „Ü60“, Ganzkörperkräftigung und Rückenschule mit Susi Boller.

Außerdem endlich:
E3 3.0207 TRX-Training für Jedermann
 Das TRX ist ein Band, welches an der Decke hängt. Am Ende befinden sich Schlaufen und Griffe. Trainiert wird nur mit dem eigenen Körpergewicht. Die Übungen finden im Stehen und in Bauch- und Rückenlage statt. Es ist ein hocheffektives Ganzkörper-Workout für alle Altersgruppen.
 Familienzentrum Kita „Pustelblume“, Königsberger Str. 6, Trappenkamp
Di, ab 27. August, 20-21 Uhr, 13x
 Dozentin: Susanne Boller
 Gebühr: 55,00 €
 Bitte eigene Gymnastikmatte und etwas zu Trinken mitnehmen!
 Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 8 Personen!

Suche
 zuverlässig und freundlich.
Hilfe für Haushalt
 in Kalübbe
 1x wtl., 2-3 Std.
Tel.: 04526/381810



Sonntag, 11.08.
 10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 14.08.
 19:30 Uhr Gottesdienst
Gäste sind herzlich willkommen!

DAS GARTENTEAM RUSCH
Garten- und Landschaftspflege
Vertikutieren
Rasenpflege
Pflanzbereiche
Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 0173 / 9762274

Wir vermieten Räume
 für Ihre Feier. Geburtstag, Hochzeit, Konfirmation, Trauerfeier oder Ähnliches
 Sportschützen Trappenkamp
Info 0 43 23 - 25 27 jeweils
 Di. + Do. ab 18.30-21.00 Uhr

michael eggers
 hoerakustikmeister
HÖRSYSTEME • GEHÖRSCHUTZ
 Bornhöveder Landstraße 1
 24601 Wankendorf
 Telefon 04326-9999480
Öffnungszeiten
 Mo. - Fr. 08:30 - 14:00 Uhr
www.eggerts-hoerakustik.de

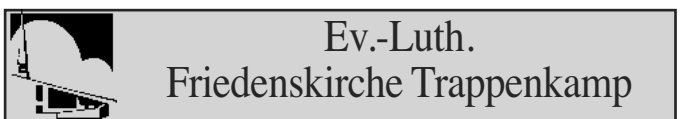
Rollladen
 einbruchhemmend und optisch schön
Markisen
 stabil und elegant, neue Farbkombinationen
Insektenschutz
 Durch Fachbetrieb:
Kurt Starke
 70 JAHRE
Bauelemente aller Art
 Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved
Tel. 0 43 23 / 64 54
 Fax 0 43 23 / 61 19
www.Kurt-Starke.de

FUNKTAXI Bergunde
 Inh. S. Bartelt
 Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
 Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
 Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp (0 43 23) 29 00

Seit über 25 Jahren erfolgreich!

Technik für morgen
 Heizung · Sanitär- und Solartechnik
 Gasanlagen · Kundendienst · Planung
Arsenalstr. 8 · 24610 Trappenkamp · ☎ (04323) 92610



Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst am 11.08. mit Pastor Gerhard Pfau
 Die Kollekte für diesen Sonntag ist bestimmt für das Blaue Kreuz, einem Familienprojekt, welches suchtelasteten Familien individuelles Coaching und ein gemeinsames Wochenendseminar mit Gleichgesinnten bietet, um die Familienstruktur zu stabilisieren und die Familienmitglieder zu stärken.

Anmeldung zur Konfirmation
 Wer im Frühjahr 2021 14 Jahre alt ist und sich konfirmieren lassen möchte, kann sich zu den Bürozeiten im Kirchenbüro zum Konfirmationsunterricht anmelden. Bitte Stammbuch, Taufbescheinigung (wenn vorhanden) und Geburtsurkunde mitbringen! Der Unterricht beginnt nach den Sommerferien, am 19.08. um 16.30 Uhr, Elterntreffen um 18.00 Uhr.

Regelmäßige Veranstaltungen unserer Kirchengemeinde, (Nicht in den Ferien!)
 Jede/r ist herzlich willkommen. Jede Gruppe, Chor, Posaunenchor freut sich über Zuwachs.

Frauenkreis:
 Jeden 1. Dienstag im Monat um 19.00 Uhr im Gemeindehaus in der Gablonzer Straße 15. von Oktober bis Juni.

Kirchenchor:
 Jeden Dienstag, um 18.30 Uhr, außer dem 1. Dienstag des Monats, Leitung Frau Sylvia Wandel im Gemeindehaus

Posaunenchor:
 Jeden Mittwoch ab 16.00 Uhr unter der Leitung von Herrn Werner Eder im Gemeindehaus und nach Absprache.

Chorissimo:
 Jeden Freitag um 19.15 Uhr Probe im Gemeindehaus, Leitung Herr Klaus Schneider (nicht in den Ferien)

Seniorenkreis:
 Jeden 3. Mittwoch im Monat von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr Leitung Herr Peter Bösebeck und Frau Elfriede Dammann

Besuchskreis:
 Trifft sich vierteljährlich. Interessierte, die ältere Gemeindeglieder zu Geburtstagen besuchen möchten, sind herzlich willkommen.

men. Näheres erfahren Sie bei Pastor Gerhard Pfau.
Kirchenschächchen:
 Jeden Donnerstag von 16.00 bis 17.00 Uhr im Gemeindehaus, Leitung Frau Claudia Rochau

Konfirmandenunterricht:
 Jeden Montag von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr, im Wechsel Vor- und Hauptkonfirmanden, mit Pastor Gerhard Pfau und Jugendmitarbeiterin Frau Claudia Rochau

Teamerschulung
 Jeden Mittwoch von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr im HEJ in Bornhöved, Jugendmitarbeiterin Frau Claudia Rochau.

Sie erreichen uns:
Kirchenbüro, Frau Christine Neumann, Tel.: 04323-2665, Fax.: 04323-2665
 E-Mail: evkirchenbuerotrappenkamp@freenet.de

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr oder nach telefonischer Absprache

Pastorat, Frau Christine Neumann Tel.: 04323-2665
 E-Mail: g.pfau@kirchenkreis-ploe-se.de

Kindertagesstätte „Arche Noah“, Leiterin Frau Barbara Gaczemanga, Tel.: 04323-2508, Fax 04323-803502

Küsterin der Friedenskirche, Frau Romella Brauer, Tel.: 04323-2665
Die Friedenskirche kann auf Wunsch zu jeder Zeit für Besuchergruppen geöffnet werden.

Kinder- und Jugendbüro, Frau Claudia Rochau, Tel.: 0151-27135369
 Weiteres können Sie auch auf der Homepage unserer Ev.-Luth. Kirchengemeinde Trappenkamp entdecken, unter www.kirche-trappenkamp.de

Unser Gemeindebrief erscheint:
 Vierteljährlich, also im Frühling (März, April, Mai), Sommer (Juni, Juli, August), Herbst (September, Oktober, November) und Winter (Dezember, Januar, Februar). Falls Sie keinen Gemeindebrief erhalten, wenden Sie sich bitte ans Kirchenbüro!

Experten für:
Sonnenschutz & Raffrollos
 Moorweg 74 · Bordesholz (04322) 19 55 · raumgestaltung.petersen.de

Shingi-Dojo

Karate für Erwachsene
Fitness für Körper u. Geist
auch für ältere Teilnehmer geeignet
Start: Dienstag den 13. August 19:00 Uhr
Anmeldung unter 0162 980 7303
www.shingi-dojo.de Wankendorf, Bunsrader Weg 6.




**TSV
Quellenhaupt**
www.tsvquellenhaupt.de

28. Q-Tri Triathlon des TSV QUELLENHAUPT BORN- HÖVED 18. Aug. 2019

Wichtige Verkehrsnachrichten
Anlieger und Besucher der Veranstaltung werden darauf hingewiesen, dass es **am Sonntag den 18. August** ganztägig zu erheblichen Verkehrsbeeinträchtigungen kommen wird.

Die gesamte Wettkampfstrecke wird aus Sicherheitsgründen für die ca. 600 Triathleten in Bornhöved und Wankendorf **von 8:45 Uhr bis 17:00 Uhr voll gesperrt**. Eine Durchfahrt in dieser Zeit ist nur durch Begleitung der Polizei oder der Feuerwehr und unter erheblichen Zeitverzögerungen möglich.

Es ist leider in den letzten Jahren vorgekommen, dass Passanten und Besucher den Anweisungen der Streckenposten nicht gefolgt sind und diese ignoriert haben. Dadurch werden die Sportler und Helfer in Gefahr gebracht.

Jegliche Art dieser Verstöße werden sofort **der Polizei gemeldet und zur Anzeige gebracht**.

Straßensperrungen in Bornhöved:

Laufstrecke:

Seepromenade • Forellenweg • Alte Plöner Chaussee • Hindenburggasse • Gartenstrasse • Kronberg • Holstenkamp • Wendenstr. • Achtern Diek • Kirchstrasse • Berliner Platz • Am Alten Markt • Kieler Tor • Seeweg

Fahrradstrecke:

Vorhofstraße • Vierer Weg bis Perdoel • Plöner Straße • Bornhöveder Landstraße • Kieler Tor

Alle Geschäfte und Hotels, können in Bornhöved zu Fuß erreicht und besucht werden.

Bitte informieren Sie ihre Kunden und Gäste über die Veranstaltung und die Beeinträchtigungen an diesem Tag.

Parkräume sind am Wettkampfgelände in ausreichender Zahl vorgesehen und ausgeschildert.

Wir bitten um Ihr Verständnis und hoffen auf zahlreiche Unterstützung an der Laufstrecke, Radstrecke oder an dem Hauptveranstaltungsort an der Badestelle am See.

Organisationsteam des
TSV Quellenhaupt Bornhöved
Dariusz Grzybowski

Kuchenspenden

Wie in jedem Jahr, bitten wir wieder um Kuchenspenden für unsere Triathlonveranstaltung.

Bitte geben Sie die Kuchenspenden **am 18. August** einfach an unserem Kaffeewagen ab. Dieser ist **ab 06.00 Uhr** besetzt.

Wir bedanken uns herzlich bei allen Spendern im Namen der Sportler, Helfer und Zuschauer!



Was immer Sie verkaufen wollen:
EIN INSERAT BEI UNS bringt es ins Rollen!
**Anzeigenannahme
0 43 26 / 6 18**

Zimmerei Detlef Kaack · Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp

☎ 0 43 23 / 24 18

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen




Das Amt Bornhöved sucht zum **01. August 2020** eine/n **Auszubildende/n (m/w/d)** für den Beruf der/des **Verwaltungsfachangestellten - Fachrichtung Kommunalverwaltung -**

Nähere Einzelheiten unter www.amt-bornhoeved.de
Bewerbungsschluss ist der 23.08.2019



Gemeindebücherei Trappenkamp

Krimilesung mit Lokalkolorit in der Gemeindebücherei

„Am Ende wird einer die Nerven verlieren“ lautet der Auftaktband der Holstein-Krimireihe von Thomas Pregel, der diesen **Donnerstag, den 15. August um 19.30 Uhr** in der Gemeindebücherei Trappenkamp vorstellen wird.

In netter Wohnzimmeratmosphäre liest der in Bad Segeberg geborene Autor und die Besucher können bei einem Glas Wein miträtseln, wer denn am Ende die Nerven verliert: Täter, Opfer oder der Kommissar?

Ein Briefbombenanschlag auf einen Trappenkamper Möbelfabrikanten hält die Kriminalpolizei zur Urlaubszeit im schönen Holstein auf Trapp und die Leser dürfen sich auf viel Spannung & Lokalkolorit freuen. Thomas Pregel ist in der Region kein Unbekannter: aufgewachsenen in einem kleinen

Dorf im nordwestlichen Kreis Segeberg, schreibt jetzt als freier Schriftsteller in Berlin.

Dies ist der 1. Band seiner „Holstein-Krimi-Reihe“ sowie die Auftakt- & Premierienlesung zur Veranstaltungsreihe „crime & wine“ in der Gemeindebücherei.

Wer sich diese Doppelpremiere nicht entgehen lassen möchte, kann ab sofort Karten zum Preis von 7,- € in der Bücherei und in der Buchhandlung Thomas Schulz in Bornhöved kaufen.

Das Buch kann im Anschluss an die Lesung erworben und vom Autor signiert werden.

Wein und nicht alkoholische Getränke halten wir zu kleinen Preisen bereit. Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Gemeindebücherei



BÜRO & BETRIEB

Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen!


Überzeugen Sie sich von unseren Vorteilen:

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Einfache Online-Sammelbestellung möglich
- Lieferung und Bereitstellung von Warmhaltungsmöglichkeiten
- Kein zusätzlicher Personalaufwand nötig

Ihr Menüdienst für Bornhöved, Trappenkamp und Umgebung

Meyer Menü
LIEBEN! LECHEM!

Probieren Sie es aus – bestellen Sie unter der **gebührenfreien** Rufnummer **0800-150 150 5**, der lokalen Rufnummer **04551-3003** oder im Internet unter www.meyer-menue.de



Ev.-Luth.
Kirchengemeinde Bornhöved

„Wandelt als Kinder des Lichts, die Frucht des Lichtes ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit.“

Eph. 5, 8b-9

Gottesdienste und Veranstaltungen:

Zeit der Stille im Altarraum der Kirche, Mittwoch, **07.08., 19:00 Uhr**

Singen für die Seele gemeinsam singen altvertraute und neu-entdeckte Wunschlieder aus unseren beiden Gesangbüchern im Altarraum der Kirche, Mittwoch, **07.08., 19:30 Uhr**

Zeit für mich Abendspaziergänge - Körper und Seele atmen durch Start **um 18:00 Uhr** an der Kirche, **09.08. Sonntag, 11.08., - 7. So. n. Trinitatis**

10 Uhr Gottesdienst, anschließend Kirchenkaffee, Pn. Egener **Bibelgesprächskreis:** Montag, **12.08., 17:00 Uhr**, Martin-Luther-Haus

Senioren-Aktiv-Frühstück Mittwoch, **14.08., 9-11 Uhr**, Martin-Luther-Haus

Konzert mit Ensemble Varioso I. Choi – Klarinette, JK. Kim – Violine, Y. Song – Cello und S. Ki – Klavier, spielen Werke von Beethoven, Saint-Saens, Piazzolla und anderen.

Die 5 Künstler aus Südkorea haben in Deutschland studiert und sind nach dem Studium in ihre Heimat zurückgekehrt und sind als Orchestermittglieder in Changwon Staatsorchester tätig.

Sonntag, 18.08., 18:00 Uhr, Vicelin-Kirche St. Jakobi

Der Eintritt ist frei – um Spenden wird gebeten.

Offene Kirche

Die Vicelin-Kirche St. Jakobi Bornhöved ist vom 01.04. bis 15.10. täglich von 10-17 Uhr geöffnet. Vom 16.10. bis 31.03. kann der Kirchenschlüssel während der Öffnungszeiten des Kirchenbüros dort abgeholt werden. Wenn Sie eine (Gruppen-)Führung wünschen, ist dies selbstverständlich nach vorheriger Terminabsprache unter der Tel. 04323-901211 möglich.

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Fax 04323-901217 - Öffnungszeiten Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach telefonischer Absprache.

Pastorin Egener - 04323-901214
Pastorin Weinbrenner - 04323-

901215

Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464

Friedhofsverwaltung - Tel. und Fax 04323-6770, Öffnungszeiten: Mo: 14-15 Uhr, Mi: 9-10 Uhr, Fr: 9-10 Uhr,

Ausführliche Hinweise zur Erreichbarkeit finden Sie im Gemeindebrief.

Regelmäßige Veranstaltungen: Alle Kleinkinder- und Krabbelgruppen:

Spieletreffen ab 3 Jahren jeden 3. Dienstag im Monat, jeweils von 15.30 bis 17.00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Dobrott (Tel. 804879)

Krabbelgruppen:

Montags, 10:00 Uhr - 12:00 Uhr dienstags, 10:00 Uhr - 12:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, ab 3 Monate, Frau Bunk (01743348849)

Blockflötenconsort Vierklang: dienstags, 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Gutbier.

Posaunenchor:

dienstags, 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo

Teamerschulung:

mittwochs, 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr, HEJ, Claudia Rochau

Konfirmanden:

2. Samstag im Monat, 9.30-13.30 Uhr, HEJ, Team

Gospelchor:

mittwochs, 20:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo

Kirchenmäuse für Kinder von Klasse 1-5, Leitung Sandra Nordmann

mittwochs, 16:00 - 18:00 Uhr, Martin-Luther-Haus - Neuaufnahmen sind derzeit nicht möglich, da die Gruppe voll ist. Rücksprache mit Frau Nordmann Tel. 900705

Kirchenchor:

mittwochs, 18:30-20:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo

Kinderchor:

donnerstags, 15:00 - 16:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo



BUCHHOLZ
MALERFACHBETRIEB

FARBENCHECK KOSTENLOS UND UNVERBINDLICHE ANGEBOTSERSTELLUNG

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL: 04323 / 74 43
EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE